

سالشمار محمد دولت آبادی

مهناظ عبدالله

۲۶۱

پخارا
سال سیزدهم
شماره ۷۶
مرداد - شهریور
۱۳۸۹

برای تدارک سالشمار از تحقیقات آقای محمد رضا قربانی مدد فراوان گرفتهام که بدین وسیله از ایشان سپاسگزاری می‌کنم.

- ۱۳۱۹ ش، ۱۹۴۱ م محمود دولت‌آبادی فرزند فاطمه و عبدالرسول، متولد سال ۱۳۱۹ خورشیدی در دولت‌آباد سبزوار.
- ۱۳۲۲ ش، ۱۹۴۵ م گرداندن نعش‌های «گل محمد»، «بیگ محمد» (قهرمانان کتاب کلیدر محمود دولت‌آبادی) در شهر سبزوار.
- ۱۳۲۵ ش، ۱۹۴۶ م آغاز تحصیلات ابتدایی.
- ۱۳۳۲ ش، ۱۹۵۳ م پایان تحصیلات ابتدایی.
- ۱۳۳۳ ش، ۱۹۵۴ م کار در کارخانه پنبه. بیماری استثومیت در پا (بیماری استخوانی).
- ۱۳۳۴ ش، ۱۹۵۵ م سفر به مشهد برای معالجه.
- ۱۳۳۵ ش، ۱۹۵۶ م سفر به عتبات. بازگشت و توقف موقف در تهران.
- ۱۳۳۶ ش، ۱۹۵۷ م بازگشت به سبزوار و آغاز کار در شهر سبزوار.
- ۱۳۳۷ ش، ۱۹۵۸ م سفر به مشهد به قصد ورود به آموزشگاه گروهبانی. آشنایی با سینما و تئاتر.
- ۱۳۳۸ ش، ۱۹۵۹ م سفر به تهران. آشنایی با آثار آنتوان چخوف و صادق هدایت.

۱۳۴۹ ش، ۱۹۶۰ م	کار در تئاتر پارس در لالهزار به عنوان و رکلاماتور. آغاز داستان نویسی.
۱۳۴۰ ش، ۱۹۶۱ م	شرکت در کلاس تئاتر «آناهیتا» به صورت مستمع آزاد.
۱۳۴۱ ش، ۱۹۶۲ م	مهاجرت خانواده به تهران. آغاز داستان نویسی به طور جدی و چاپ داستان کوتاه «ته شب» (نخستین داستان) در مجله آناهیتا. بازی در نمایشنامه «شب های سفید» اثر داستایفسکی.
۱۳۴۲ ش، ۱۹۶۳ م	نگارش داستان های «ادبار» و «هجرت سلیمان». بازی در نمایش های «قرعه برای مرگ» اثر واهمه کاچا، «انیس مندو» و «تانیا».
۱۳۴۳ ش، ۱۹۶۴ م	مرگ نورالله دولت آبادی (برادر ۲۱ ساله اش). ترک تحصیل. بازی در نمایش «نگاهی از پل» اثر آرتور میلر. نگارش داستان های «بیابانی»، «پای گلدسته امامزاده شعیب» (این داستان بعداً در سال ۱۳۵۲ در مجموعه «لایه های بیابانی» چاپ می شود)، و «سایه های خسته».
۱۳۴۵ ش، ۱۹۶۶ م	آشنایی با احمد شاملو. نگارش داستان های «سفر» و «بند». سفر به بندر عباس.
۱۳۴۶ ش، ۱۹۶۷ م	آشنایی با جلال آل احمد. آشنایی با آثار غلامحسین ساعدی. بازی در نمایش «چوب» به دست های ورزیل «اثر غلامحسین ساعدی. پیان نگارش «اوسته باباسیحان». بازی در نمایش «شهر طلایی» اثر عباس جوانمرد، در تالار ۲۵ شهریور، بهمن ماه.
۱۳۴۷ ش، ۱۹۶۸ م	انتشار «اوسته باباسیحان» سازمان تدارک و نشر، تهران. (چاپ چهار همین کتاب توسط انتشارات گلشایی، تهران). بازی در نمایش «طلسم حریر و ماهیگیر» اثر علی حاتمی در تالار و موزه و بعد در شهرستان ها. نگارش داستان های «گاوره بان» و «با شیپرو». نگارش نمایشنامه «تنگنا». انتشار داستان بلند «سفر». انتشار مجموعه «لایه های بیابانی» (مجموعه شش داستان: ادبی، پای گلدسته امامزاده شعیب، بیابانی، سایه های خسته، هجرت سلیمان)، انتشارات روز، تهران.
۱۳۴۸ ش، ۱۹۶۹ م	سفر به «کاخک» خراسان پس. از زلزله خراسان. بازی در نمایش «ضیافت» و «عروسک ها» اثر بهرام بیضائی. آغاز نگارش رمان «کلیدر». پیان نگارش «گاوره بان». نگارش داستان بلند «عقیل عقیل».
۱۳۴۹ ش، ۱۹۷۰ م	ازدواج با مهرآذر ماهر. سفر به روستای کلیدر (کوهپایه ای در شمال نیشابور). «سودای مرد پیر» نقدی بر نمایشنامه «محاق» و «مرگ در پاییز» اثر اکبر رادی، روزنامه کیهان. نقدی بر نمایشنامه «با خشم به یاد

آر» اثر جان آزبن ترجمه کریم امامی، روزنامه کیهان، بهمن ماه. «سیری در اندیشه‌های برشت» نقدی بر کتاب «سیری در اندیشه‌های برشت» تألیف م. امین مؤید، روزنامه کیهان، بهمن ماه. بازی در نمایشنامه «مرگ در پاییز» اثر اکبر رادی و «تمام آرزوها» اثر نصرت نویدی، انتشار نمایشنامه «تنگنا»، انتشارات رز، چاپ اول، تهران.

۱۳۵۰ ش، ۱۹۷۱ م آشنایی با امیرحسین آربانپور، انتشار داستان بلند «گواوه‌بان»، چاپ اول، انتشارات صدای معاصر. پایان نگارش دستان بلند «با شبیرو». تنظیم و اجرا و بازی در نمایش «راشومون» اثر آکوتاگاوا نویسنده ژاپنی. پایان نگارش «با شبیرو». نگارش داستان «مرد». «غیریه در نارستان» نقدی بر نمایشنامه «افول» اثر اکبر رادی، روزنامه کیهان.

۱۳۵۱ ش، ۱۹۷۲ م مرگ برادر ناتنی اش علی دولت‌آبادی در حادثه رانندگی جاده هراز. انتشار داستان بلند «با شبیرو»، چاپ اول، انتشارات صدای معاصر. آشنایی با سه راب سپهری. بازی در نمایش «حادثه درویشی» اثر آرتو میلر. انتشار داستان بلند «عقیل عقیل»، انتشارات مرز و بوم. پایان نگارش نمایشنامه «درخت» (مفقود شده است). انتشار «ضمیمه گواوه‌بان» نقدی بر کتاب گواوه‌بان دولت‌آبادی اثر باقر مومنی. نگارش نمایشنامه «پائینی‌ها» (مفقود شده است). نگارش نمایشنامه «درخت» (مفقود شده است). نگارش داستان «خون و خنجر و شیدا» (نام دیگر آن «شب‌های قلعه چمن»؛ نخستین جوانه‌های کتاب «کلیدر» از دل آن بیرون می‌آید).

۱۳۵۲ ش، ۱۹۷۳ م بازنویسی داستان بلند «سفر». نگارش داستان «روز و شب یوسف» (مفقود شده است) سخنرانی در دانشگاه تهران تحت عنوان «موقعیت کلی هنر و ادبیات کنونی»، این متن به وسیله انتشارات گلشایی در تهران منتشر می‌شود. بازی در نمایش «چهره‌های سیمون ماشار» اثر برتولت برشت، تهیه فیلم کوتاه، هشت میلیمتری توسط سینمای آزاد اهواز به کارگردانی عبدالله نریموسی که نیمه تمام ماند. نمایش فیلم سینمایی «خاک» به کارگردانی مسعود کیمیابی بر اساس داستان «اوسته بابسبحان» دولت‌آبادی، انتشار نقد دولت‌آبادی بر فیلم خاک کیمیابی با عنوان «بابسبحان در خاک»! انتشار مقاله «تذکره، دیدار خاموش با بهرنگ»، روزنامه کیهان، انتشار «آخر بازی»، روایت یک دیدار. نقد کتاب «قصه هستی» اثر مرتضی رضوان با عنوان «قصه هستی، قصه‌ای کودکانه برای بزرگسالان»، بینالود. سفر به سبزوار به همراه مهدی فتحی، شهاب موسوی‌زاده، و محمدرضا لطفی، انتشار داستان بلند «عقیل عقیل»، چاپ

دوم، انتشار مجموعه «لایه‌های بیابانی»، چاپ دوم، انتشارات گلشایی، تهران. انتشار نمایشنامه «تنگنا»، چاپ دوم، انتشار داستان کوتاه «مرد».	۱۳۵۳ ش، ۱۹۷۴ م دستگیری و بازداشت توسط عوامل سازمان امنیت شاه. انتشار داستان بلند «عقیل عقیل»، چاپ سوم. بازی در نمایش «اعماق» اثر ماسکیم گورکی. «حرف‌هایی پیرامون قصه» گفت و شنود دولت‌آبادی با جنگ لوح. «نیمه‌های اول راه» گفت و شنود دولت‌آبادی با روزنامه آیندگان. خردمنده. پایان نگارش «از خم چنبر». نگارش سفرنامه «دیدار بلوچ» در دی‌ماه، قبل از دستگیر شدن.
بازداشت و زندانی.	۱۳۵۴ ش، ۱۹۷۵ م بازداشت و زندانی.
بازداشت و زندانی.	۱۳۵۵ ش، ۱۹۷۶ م بازداشت و زندانی.
آزادی و رهایی از زندان. انتشار داستان بلند «از خم چنبر»، چاپ اول، انتشارات پیوند. انتشار «دیدار بلوچ» (سفرنامه)، چاپ اول، انتشارات شبگیر و پیوند. انتشار مقاله «پشت نقاب». گرفتن اجازه از نویسنده برای ترجمه «گاورهبان» به زبان آلمانی.	۱۳۵۶ ش، ۱۹۷۷ م آزادی و رهایی از زندان. انتشار داستان بلند «از خم چنبر»، چاپ اول، انتشارات پیوند. انتشار «دیدار بلوچ» (سفرنامه)، چاپ اول، انتشارات شبگیر و پیوند. انتشار مقاله «پشت نقاب». گرفتن اجازه از نویسنده برای ترجمه «گاورهبان» به زبان آلمانی.
آغاز انتشار رمان ده جلدی «کلیدر»، چاپ اول، انتشارات نشر پارسی. پایان نگارش و چاپ رمان «جای خالی سلوچ»، چاپ اول، انتشارات آگاه، انتشار مجموعه مقالات «ناگزیری و گزینش هنرمند»، چاپ اول، انتشارات شباهنگ. سخنرانی در دانشگاه تهران. انتشار مقاله «عشق، عاشقان را، جام جم، شما را»، روزنامه کیهان، اسفندماه، «ایران و خطر تعصیات فرقه‌ای». سخنرانی در دانشگاه آزاد ایران، چاپ در روزنامه‌های کیهان و اطلاعات. «کشف ضرورت وحدت در تجربه و عمل»، سخنرانی در مدرسه عالی پارس، چاپ متن سخنرانی در روزنامه کیهان. انتشار «اوسته بابسبحان»، چاپ هفتم، انتشار فیلم‌نامه «سربداران»، کتاب جمعه، شماره ۶.	۱۳۵۷ ش، ۱۹۷۸ م آغاز انتشار رمان ده جلدی «کلیدر»، چاپ اول، انتشارات نشر پارسی. پایان نگارش و چاپ رمان «جای خالی سلوچ»، چاپ اول، انتشارات آگاه، انتشار مجموعه مقالات «ناگزیری و گزینش هنرمند»، چاپ اول، انتشارات شباهنگ. سخنرانی در دانشگاه تهران. انتشار مقاله «عشق، عاشقان را، جام جم، شما را»، روزنامه کیهان، اسفندماه، «ایران و خطر تعصیات فرقه‌ای». سخنرانی در دانشگاه آزاد ایران، چاپ در روزنامه‌های کیهان و اطلاعات. «کشف ضرورت وحدت در تجربه و عمل»، سخنرانی در مدرسه عالی پارس، چاپ متن سخنرانی در روزنامه کیهان. انتشار «اوسته بابسبحان»، چاپ هفتم، انتشار فیلم‌نامه «سربداران»، کتاب جمعه، شماره ۶.
دیدار و گفت و شنود دولت‌آبادی با آقا بزرگ علوی با حضور باقر مؤمنی، محسن یلفانی، ابراهیم رهبر و محمدعلی سجادی، انتخاب دولت‌آبادی به عنوان دبیر اول سندیکای هنرمندان و کارکنان تئاتر ایران. انتشار «گاورهبان» به زبان آلمانی با ترجمه دکتر تورج رهنما. نگارش نمایشنامه «ققنوس». «نگاهی به سی و پنج سال تئاتر مبارز». سخنرانی در دانشگاه صنعتی شریف در روز جهانی تئاتر، چاپ در مجله آناهیتا. «یاد هنرمند» سخنرانی کوتاه بر مزار پرویز فنی‌زاده. اجرای «هجرت سلیمان»	۱۳۵۸ ش، ۱۹۷۹ م دیدار و گفت و شنود دولت‌آبادی با آقا بزرگ علوی با حضور باقر مؤمنی، محسن یلفانی، ابراهیم رهبر و محمدعلی سجادی، انتخاب دولت‌آبادی به عنوان دبیر اول سندیکای هنرمندان و کارکنان تئاتر ایران. انتشار «گاورهبان» به زبان آلمانی با ترجمه دکتر تورج رهنما. نگارش نمایشنامه «ققنوس». «نگاهی به سی و پنج سال تئاتر مبارز». سخنرانی در دانشگاه صنعتی شریف در روز جهانی تئاتر، چاپ در مجله آناهیتا. «یاد هنرمند» سخنرانی کوتاه بر مزار پرویز فنی‌زاده. اجرای «هجرت سلیمان»

- دولت‌آبادی توسط صدرالدین حجازی. «کله گردها و کله تیزها» نقدی بر اجرای نمایشنامه برтолد برشت، چاپ در کتاب جمعه، آذرماه، انتشار مقاله «به سوی تئاتر ملی»، نشریه سندیکای هنرمندان و کارکنان تئاتر. انتشار مقاله «پیش از هر آئینی ایرانی هستیم». روزنامه آیندگان. انتشار «تئاتر در محقق»، گفت و شنود، چاپ در صحنه معاصر.
- انتشار داستان «هجرت سلیمان» به زبان سوئدی. «یادداشت‌هایی درباره داستان»، چاپ در کتاب-شورای نویسنده‌گان و هنرمندان ایران، کتاب اول، پاییز. «سندیکا و ما»، گفت و شنودی با دولت‌آبادی، چاپ در صحنه معاصر، اسفند ماه.
- فوت پدر، پایان نگارش فیلمنامه «اتوبوس». «طرب و تحول»، سخترانی در تئاتر دهقان، چاپ در کتاب شورای نویسنده‌گان و هنرمندان ایران، کتاب سوم، فروردین ماه.
- آغاز مکاتبه با محمدعلی جمالزاده، انتشار نمایشنامه «ققنوس».
- پایان نگارش رمان ده جلدی «کلیدر». تدریس در مدرسه تلویزیون.
- چاپ داستان «مرد» به زبان فرانسوی در مجموعه داستان‌های ایرانی.
- فوت مادر، نگارش داستان «آهوي بخت من گرل». نگارش فیلمنامه «هیولا». نگارش قصه رادیویی «اتاق شماره ۶»، مهرماه. «گل دیوانه» قصه‌ای برای رادیو، بر اساس «گل سرخ رنگ» اثر گارشین، شهریورماه.
- «آزادی، ایدنولوژی مشترک همه نویسنده‌گان جهان است»، مقاله‌ای با یاد غلامحسین ساعدی، چاپ در روزنامه کیهان. «نقش سیمای او» سخترانی در تالار موزه هنرهای معاصر.
- انتشار داستان «آهوي بخت من گرل»، چاپ اول، انتشارات نشر چشم، «صلح و جنگ» (پایان کابوس) پاسخ به مجله تایم - لایف، چاپ متن فارسی آن در مجله دنیای سخن، شماره ۲۲، آبان‌ماه. «هیولا» طرح یک فیلمنامه، انتشار در نشریه دنیای سخن، شماره ۲۰ شهریورماه، «ضد خاطرات، اثری متفاوت»، نقدی بر کتاب ضد خاطرات اثر آندره مالرو، ترجمه ابوالحسن نجفی و رضا سید حسینی، مجله آدینه، شماره ۲۱ ویژه نوروز. «در احوال رمان»، مقاله، چاپ در مجله آدینه، شماره ۲۱، اسفندماه. انتشار مقاله «رمان چیست؟»، مجله دنیای سخن، شماره ۲۵، اسفندماه.

انتشار کتاب «کارنامه سپینچ» (سه جلد)، مجموعه آثار، چاپ اول، انتشارات بزرگمهر، تهران، انتشار کتاب «ما نیز مردمی هستیم»، گفت و گو با فریدون فریاد و امیرحسین چهل تن، نشر پارسی، «نویسندهان دوستداران بشریت»، گفت و گو با دولت‌آبادی، مجله دنیای سخن، شماره ۲۸، مرداد - شهریورماه. سفر به هلند، سوئد، آلمان، انگلستان، و فرانسه. «انسان سوم»، سخنرانی در سمپوزیوم آمستردام، چاپ متن فارسی در مجله دنیای سخن، شماره ۲۹، پاییز، آغاز ترجمه رمان «جای خالی سلوچ» به زبان آلمانی توسط زیگرید لطفی.

سفر به آلمان به دعوت خانه فرهنگ‌های جهان (برلن). آغاز ترجمه داستان «سفر» توسط دکتر بهمن نیرومند. «برخوردهای جزءی مورد علاقه من نیست»، گفت و گوی دولت‌آبادی با ناهید موسوی، مجله دنیای سخن، شماره ۳۲، خرداد - تیرماه. «ای بسا هندو و ترک همزبان»، مجله آدینه، شماره ۵۲، آذرماه. «رابطه هنر و ادبیات با مردم»، مقاله، چاپ در مجله کلک، شماره ۶، شهریورماه. انتشار «هجرت سلیمان» به زبان چینی. «فصل شکوفایی ادبیات آسیا»، گفت و شنود، مجله دنیای سخن، تیرماه.

۲۶۶

انتشار کتاب «روزگار سپری شده مردم سالخورده» (جلد اول، اقیم باد)، چاپ اول، نشر چشممه و نشر پارسی، سفر به آمریکا و کانادا به دعوت سیرا. انتشار نشریه «زمانه»، شماره دوم، ویژه دولت‌آبادی، به همت خسرو قدیری، آبان‌ماه، سن حوزه. «ماه تمام نیمروز»، گفت و گوی دولت‌آبادی با شاهرخ تویسرکانی، مجله دنیای سخن، شماره ۴۲، تیرماه. «مثلث نحس»، عنوان سخنرانی در کنفرانس سیپرا، دانشگاه میشیگان، چاپ این سخنرانی در مجله آدینه، شماره ۶۰، تیرماه. سخنرانی در دانشگاه کوئیز (کانادا). شرکت در چندین جلسه فرهنگی در نیوجرسی، کتیکت، واشنگتن. «رنج ما، فرضیه ما»، سخنرانی در دانشگاه سیاتل (واشنگتن) و دانشگاه برکلی (کالیفرنیا)، چاپ آن در نشریه گردون، فروردین‌ماه، انتشار داستان «آهون بخت من گرل» به زبان سوئدی. چاپ داستان «ادیار» به زبان انگلیسی در کتاب «داستان‌هایی از ایران»، زیر نظر دکتر حشمت مؤید، انتشارات میح، واشنگتن. انتشار مقاله «بوی خوش باگستان یوش در افغانستان»، مجله آدینه، شماره ۶۴، آبان‌ماه.

۱۱۳۷۰

ش، ۱۳۶۸ م ۱۹۸۹

انتشارات بزرگمهر، تهران، انتشار کتاب «ما نیز مردمی هستیم»، گفت و گو با فریدون فریاد و امیرحسین چهل تن، نشر پارسی.

«نویسندهان دوستداران بشریت»، گفت و گو با دولت‌آبادی، مجله دنیای سخن، شماره ۲۸، مرداد - شهریورماه. سفر به هلند، سوئد، آلمان، انگلستان، و فرانسه. «انسان سوم»، سخنرانی در سمپوزیوم آمستردام، چاپ متن فارسی در مجله دنیای سخن، شماره ۲۹، پاییز، آغاز ترجمه رمان «جای خالی سلوچ» به زبان آلمانی توسط زیگرید لطفی.

سفر به آلمان به دعوت خانه فرهنگ‌های جهان (برلن). آغاز ترجمه

داستان «سفر» توسط دکتر بهمن نیرومند. «برخوردهای جزءی مورد علاقه من نیست»، گفت و گوی دولت‌آبادی با ناهید موسوی، مجله

دنیای سخن، شماره ۳۲، خرداد - تیرماه. «ای بسا هندو و ترک همزبان»، مجله آدینه، شماره ۵۲، آذرماه. «رابطه هنر و ادبیات با مردم»، مقاله،

چاپ در مجله کلک، شماره ۶، شهریورماه. انتشار «هجرت سلیمان» به زبان چینی. «فصل شکوفایی ادبیات آسیا»، گفت و شنود، مجله دنیای

سخن، تیرماه.

۱۳۷۱ش، ۱۹۹۲م

سفر به مونیخ و سخنرانی در سمپوزیوم ادبیات در گذار به هزاره سوم. تحت عنوان «در آستانه فصلی سرد» چاپ آن در مجله آدینه، شماره ۷۰، اردیبهشت‌ماه، انتشار کتاب «جای خالی سلوچ» به زبان آلمانی، حضور در نمایشگاه کتاب فرانکفورت. پایان نگارش جلد دوم کتاب «روزگار سپری شده مردم سالخورده». انتشار کتاب «رد، گفت و گزار سپینچ» (مجموعه مقالات و سخنرانی‌ها و نوشهای پراکنده). انتشار افسانه «آهی بخت من گرل»، چاپ سوم. «آیا ادبیات داستانی ما جهانی است؟»، مقاله، مجله دنیای سخن، شماره ۵۳، بهمن و اسفند‌ماه. انتشار کتاب «روزگار سپری شده مردم سالخورده» (جلد دوم، برزخ خس)، پاییز.

۱۳۷۲ش، ۱۹۹۳م

سفر به آلمان. انتشار مقاله «از نقطه عزیمت تا لحظه شدن»، مجله تکاپو، دوره نو، شماره ۷، دی و بهمن‌ماه، انتشار فیلم‌نامه «اتوبوس». انتشار مقاله «دموکراسی و حدود بشر بودن ما»، مجله آدینه، شماره‌های ۸۴ و ۸۵. آبان‌ماه. انتشار «زبان فارسی زیان شعر است»، مقاله و گفت‌وگو، چاپ در روزنامه فرانکفورتر رونداشو، متن فارسی در مجله دنیای سخن، شماره ۵۵، خرداد و تیرماه، «گفت‌وگو با احمد شاملو، محمود دولت‌آبادی، مهدی اخوان ثالث»، کار محمد محمدعلی، چاپ اول، نشر قطره تهران.

۲۶۷

۱۳۷۳ش، ۱۹۹۴م

آغاز ترجمه «جای خای سلوچ» به زبان فرانسوی. چاپ مقاله «چیرگی بر مرگ، توان زیستن» (درباره کتاب روزگار سپری شده مردم سالخورده)، مجله تکاپو، فروردین‌ماه، انتشار مقاله «در چرایی فقدان اختیان»، مجله دنیای سخن، شماره‌های ۲۶-۲۸، بهمن و اسفند‌ماه. انتشار نشریه تکاپو، شماره فروردین‌ماه، دوره نو شماره ۸، بخشی از این شماره به همت منصور کوشان ویژه محمود دولت‌آبادی و کتاب «اقلیم باد» اوست. انتشار «نکته این جاست» (یادداشتی بر کتاب «روزگار سپری شده مردم سالخورده» (جلد اول، اقلیم باد)، مجله تکاپو، فروردین‌ماه، انتشار «یادستایی نمایش تنبورنواز»، نقدی بر اجرای نمایش «تبورنواز»، کارگردان هادی مرزبان، مجله دنیای سخن، شماره ۵۹، اسفند‌ماه.

۱۳۷۴ش، ۱۹۹۵م

ترجمه مجلد اول «کلیدر» به زبان آلمانی.

۱۳۷۵ش، ۱۹۹۶م

انتشار چاپ دوم «جای خالی سلوچ» به زبان آلمانی، انتشار «همایش جهانی نویسنده‌گان، امواج سه دریا»، گفت‌وگو، مجله دنیای سخن، شماره ۷۰، مهر و آبان‌ماه.

۱۳۷۶ ش، ۱۹۹۷ م	انتشار مجلد اول «کلیدر» به زبان آلمانی در زوریخ.
۱۳۷۷ ش، ۱۹۹۸ م	انتشار بحثی کلی تحت عنوان «کانون نویسندها، محقق بسته نخبه‌گرایانه»، چهار گفت‌وگوی مستقل با: محمود دولت‌آبادی، هوشنگ گلشیری، سیمین بهبهانی، و محمد جعفر پویند، نشریه فرهنگ توسعه سال هفتم، شماره‌های ۳۵ و ۳۶، مردادماه.
۱۳۷۸ ش، ۱۹۹۹ م	شرکت در جشن «صدای ادبیات ایران» (به مدت یک هفته) در آمریکا (به اتفاق محمد علی سپانلو، جواد مجابی و شهریار مندنی‌بور): سیمین بهبهانی و احمد شاملو هم دعوت شده بودند که نتوانستند شرکت کنند. این جشن به همت پن آمریکا، دانشگاه کلمبیا و انجمن آسیایی برگزار گردید. سخنرانی در دانشگاه کلمبیا.
۱۳۷۹ ش، ۲۰۰۰ م	ترجمه «جای خالی سلوچ» به زبان عربی به وسیله سلیمان عبدالامیر حمدان، در سوریه. انتشار جلد سوم (بخش پایانی) کتاب «روزگار سپری شده مردم سالخورده» (پایان جغد).
۱۳۸۰ ش، ۲۰۰۱ م	انتشار نشریه دفتر هنر شماره ۱۴ ویژه محمود دولت‌آبادی، اسفندماه استاکن (کالیفرنیا). ستایش ویژه متقدان مطبوعات از دولت‌آبادی در جلسه نشریه «کتاب هفته»، تهران. گپ حسن محمودی و مریم افشنگ با دولت‌آبادی تحت عنوان «ما همه از ایل آمده‌ایم»، نشریه همشهری، آذرماه، گپ دفتر هنر با دولت‌آبادی (به همت جواد مجابی، عمران صلاحی، محمد قاسم‌زاده، و حمیدرضا رضایی).

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی